

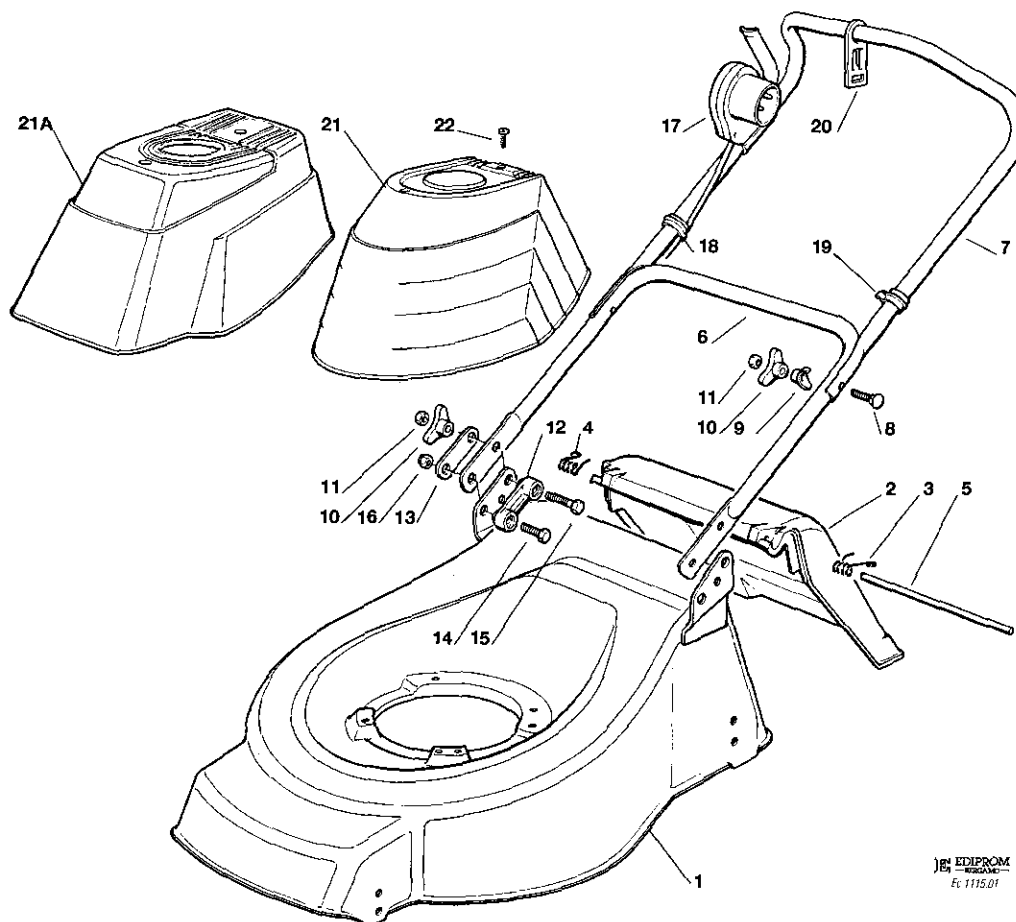
VISTE ESPLOSE
EXPLODED VIEWS

VUES ECLATEES
SPRENGZEICHNUNGEN

TD 430
TD 430S
TD 480

CHASSIS - MANICO - COMANDI
DECK - HANDLE - CONTROLS
CHASSIS - MANCHERON - COMMANDES
GEHÄUSE - HOLM - BETÄTIGUNGEN

Mod. 1996



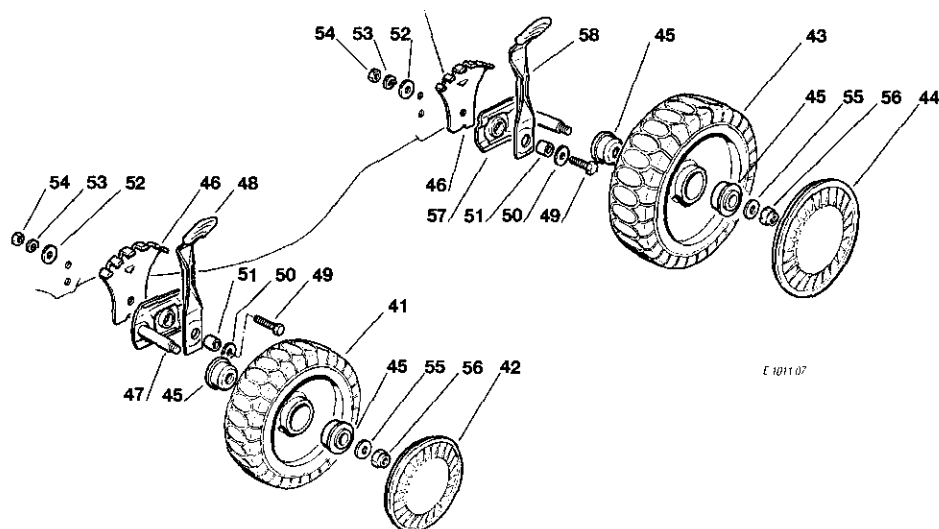
EDIPROM
EC 1115.01

Pos. Nr.	Codice Code Kodex	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Q.tà Q.ty-Q.tè Menge
1	81001370/0	CHASSIS VERDE (TD 430)	GREEN DECK (TD 430)	CHASSIS VERT (TD 430)	GRÜN GEHÄUSE (TD 430)	1
-	81001348/0	CHASSIS GIALLO (TD 430)	YELLOW DECK (TD 430)	CHASSIS JAUNE (TD 430)	GELB GEHÄUSE (TD 430)	1
-	81001338/0	CHASSIS ROSSO (TD 430)	RED DECK (TD 430)	CHASSIS ROUGE (TD 430)	ROT GEHÄUSE (TD 430)	1
-	81001374/0	CHASSIS VERDE (TD 480)	GREEN DECK (TD 480)	CHASSIS VERT (TD 480)	GRÜN GEHÄUSE (TD 480)	1
-	81001350/0	CHASSIS GIALLO (TD 480)	YELLOW DECK (TD 480)	CHASSIS JAUNE (TD 480)	GELB GEHÄUSE (TD 480)	1
-	81001339/0	CHASSIS ROSSO (TD 480)	RED DECK (TD 480)	CHASSIS ROUGE (TD 480)	ROT GEHÄUSE (TD 480)	1
2	22600046/1	PARASASSI	STONE-GUARD	PARE-PIERRES	PRALLBLECH	1
3	22450420/1	MOLLA SINISTRA	LEFT SPRING	RESSORT GAUCHE	LINK FEDER	1
4	22450410/1	MOLLA DESTRA	RIGHT SPRING	RESSORT DROITE	RECHTE FEDER	1
5	22517906/0	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	1
6	81006512/0	PARTIE INFERIORE MANICO	LOWER HANDLE	PARTIE INF. MANCHERON	HOLMUNTERTEIL	1
7	81007017/1	PARTIE SUPERIORE MANICO	UPPER HANDLE	PARTIE SUP. MANCHERON	HOLMOBERTEIL	1
8	12819201/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	2
9	22680006/1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	2
10	22399900/0	MANOPOLINA	KNOB	POIGNÉE	GRIFT	4
11	12293200/0	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	4
12	22551575/0	PIASTRINA INTERNA	INSIDE PLAQUE	PLAQUETTE INTERNE	ISOLIERPLATTE	2
13	22551574/0	PIASTRINA ESTERNA	OUTSIDE PLAQUE	PLAQUETTE EXTERNE	ISOLIERPLATTE	2
14	12793300/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	2
15	12691115/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	2
16	12155000/0	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	2
17	18710562/0	SALVAMOTORE M.M. 8,5 A 602 MS (1300W IBMEI/RST)	DEAD HAND SWITCH M.M. 8,5 A 602 MS (1300W IBMEI/RST)	INT. MAIN MORTE 8,5 A 602 MS (1300W IBMEI/RST)	TOT MANSCHALTER M.M. 8,5 A 602 MS (1300W IBMEI/RST)	1
-	18710563/0	SALVAMOTORE M.M. 8,5 A 603 MS (1300W IBMEI/RST) SOLO PER SVIZZERA	DEAD HAND SWITCH M.M. 8,5 A 603 MS (1300W IBMEI/RST) ONLY FOR SWITZERLAND	INT. MAIN MORTE 8,5 A 603 MS (1300W IBMEI/RST) SEUL. POUR LA SUISSE	TOT MANSCHALTER M.M. 8,5 A 603 MS (1300W IBMEI/RST) NUR FÜR SCHWEIZ	1

↓

Pos. Nr.	Codice Code Kodex	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Q.tà Q.ty-Q.tè Menge
↓						
-	18710624/0	SALVAMOTORE M.M. 8,5 A 607 MS (1300W IBMEI)	DEAD HAND SWITCH M.M. 8,5 A 607 MS (1300W IBMEI)	INT. MAIN MORTE 8,5 A 607 MS (1300W IBMEI)	TOT MANSCHALTER M.M. 8,5 A 607 MS (1300W IBMEI)	1
-	18710604/0	SALVAMOTORE M.M. 10 A 602 MS (1600W IBMEI/RST)	DEAD HAND SWITCH M.M. 10 A 602 MS (1600W IBMEI/RST)	INT. MAIN MORTE 10 A 602 MS (1600W IBMEI/RST)	TOT MANSCHALTER M.M. 10 A 602 MS (1600W IBMEI/RST)	1
-	18710572/0	SALVAMOTORE M.M. 10 A 603 MS (1600W IBMEI/RST)	DEAD HAND SWITCH M.M. 10 A 603 MS (1600W IBMEI/RST)	INT. MAIN MORTE 10 A 603 MS (1600W IBMEI/RST)	TOT MANSCHALTER M.M. 10 A 603 MS (1600W IBMEI/RST)	1
-	18710628/0	SALVAMOTORE M.M. 10 A 607 MS (1600W IBMEI) SOLO PER SVIZZERA	DEAD HAND SWITCH M.M. 10 A 607 MS (1600W IBMEI) ONLY FOR SWITZERLAND	INT. MAIN MORTE 10 A 607 MS (1600W IBMEI) SEUL. POUR LA SUISSE	TOT MANSCHALTER M.M. 10 A 607 MS (1600W IBMEI) NUR FÜR SCHWEIZ	1
18	22192000/1	FASCETTA ANCORAGGIO	ANCHOR CLAMP	COLLIER ANCRAGE	BOWDENZUGHALTER	2
19	22192151/0	FERMACAVO	FAIR LEAD	FIXATION CABLE	KABELBEFESTIGUNG	1
20	22195101/1	FERMACAVO	FAIR LEAD	FIXATION CABLE	KABELBEFESTIGUNG	1
21	81002057/0	CAPOTINA	COVER	CAPOT	HAUSE	1
21A	81002059/0	CAPOTINA	COVER	CAPOT	HAUSE	1
22	12728680/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	2

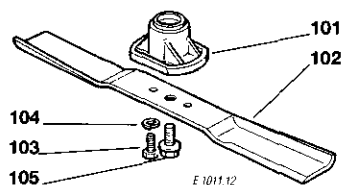
RUOTE E REGOLAZIONE
WHEELS AND HEIGHT ADJUSTING
ROUES ET REGLAGE HAUTEUR DE COUPE
RAEDER UND SCHNITTVERSTELLUNG



41	81007317/0	RUOTA SCOLPITA Ø 170	KNOBBL Y WHEEL Ø 170	ROUE SCULPTEE Ø 170	RAD M. STOLLENPR. Ø 170	2
42	22110282/0	COPRIMOZZO BIANCO	WHITE HUB CAP	COUVRE-MOYEU BLANCHE	WEISSE RADKAPPE	2
-	22110288/0	COPRIMOZZO GIALLO	YELLOW HUB CAP	COUVRE-MOYEU JAUNE	GELB RADKAPPE	2
43	81007318/0	RUOTA SCOLPITA Ø 210	KNOBBL Y WHEEL Ø 210	ROUE SCULPTEE Ø 210	RAD M. STOLLENPR. Ø 210	2
44	22110281/0	COPRIMOZZO BIANCO	WHITE HUB CAP	COUVRE-MOYEU BLANCHE	WEISSE RADKAPPE	2
-	22110287/0	COPRIMOZZO GIALLO	YELLOW HUB CAP	COUVRE-MOYEU JAUNE	GELB RADKAPPE	2
45	22034508/0	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	8
46	22735547/0	SETTORE REGOLAZIONE	ADJUSTERS SECTOR	SECTEUR REGLAGE	VERSTELLUNGSSEKTOR	4
47	81005082/0	SUPPORTO RUOTA	WHEEL SUPPORT	SUPPORT ROUE	RADHALTER	2
48	81003285/0	LEVA REGOLAZIONE	ADJUSTMENT LEVER	LEVIER REGLAGE	VERSTELLUNGHEBEL	2
49	12793701/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUDE	4
50	12521350/0	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	4
51	22171001/0	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZRING	4
52	12523070/0	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	4
53	12583500/0	GROWER	GROWER	GROWER	FEDERRING	4
54	12293200/0	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	4
55	12523060/0	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	4
56	12155000/0	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	4
57	81005084/0	SUPPORTO RUOTA	WHEEL SUPPORT	SUPPORT ROUE	RADHALTER	2
58	81003286/0	LEVA REGOLAZIONE	ADJUSTMENT LEVER	LEVIER REGLAGE	VERSTELLUNGHEBEL	2

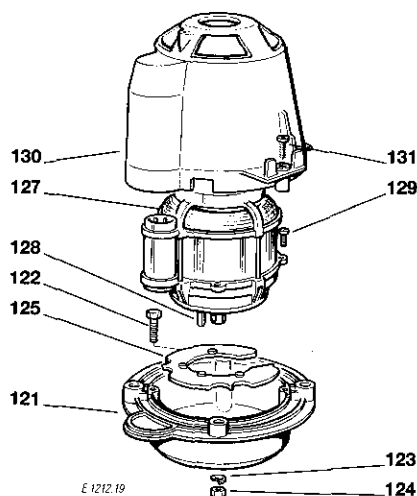
Pos. Nr.	Codice Code Kodex	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Q.tà Q.ty-Q.tè Menge
-------------	-------------------------	-------------	-------------	-------------	--------------	----------------------------

**GRUPPO COLTELLO
BLADE ASS.Y
GROUPE DES LAMES
MESSERSATZT**



101	22463186/1	MOZZO	HUB	MOYEU	HALTER	1
102	81004341/2	COLTELLO STANDARD cm 41	STANDARD BLADE cm 41	LAME STANDARD cm 41	STANDARD MESSER cm 41	1
-	81004396/0	COLTELLO ALETTATO cm 41	WINGS BLADE cm 41	LAME À AILETTES cm 41	FLUEGELMESSER cm 41	1
-	81004346/2	COLTELLO STANDARD cm 46	STANDARD BLADE cm 46	LAME STANDARD cm 46	STANDARD MESSER cm 46	1
-	81004397/0	COLTELLO ALETTATO cm 46	WINGS BLADE cm 46	LAME À AILETTES cm 46	FLUEGELMESSER cm 46	1
103	12793101/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	2
104	12583500/0	GROWER	GROWER	GROWER	FEDERRING	2
105	81004352/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	1

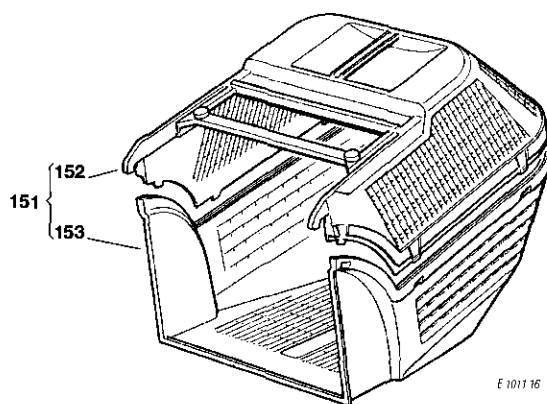
**GRUPPO MOTORE ELETTRICO
MOTOR ASS.Y
MOTEUR ELECTRIQUE
ELEKTROMOTOR**



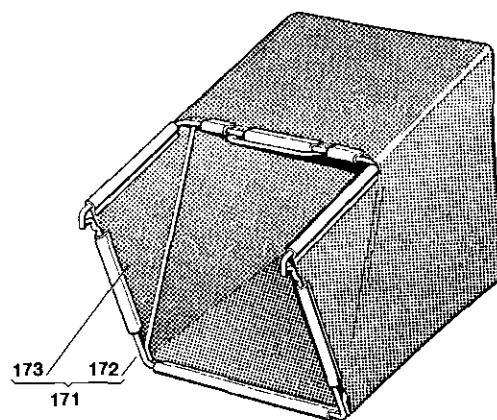
121	22207211/2	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	1
122	12793700/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	4
123	12583500/0	GROWER	GROWER	GROWER	FEDERRING	4
124	12293200/0	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	4
125	22720360/1	SCHERMO VENTILAZIONE	VENTILATION SCREEN	ECRAU VENTILATION	ÜFTUNGSSCHIRM	1
127	18563068/0	MOTORE IBMEI 1300W (230V)	IBMEI MOTOR 1300W (230V)	MOTEUR IBMEI 1300W (230V)	MOTOR IBMEI 1300W (230V)	1
-	18563008/0	MOTORE RST 1300W (230V)	RST MOTOR 1300W (230V)	MOTEUR RST 1300W (230V)	MOTOR RST 1300W (230V)	1
-	18563069/0	MOTORE IBMEI 1300W (240V)	IBMEI MOTOR 1300W (240V)	MOTEUR IBMEI 1300W (240V)	MOTOR IBMEI 1300W (240V)	1
-	18563061/1	MOTORE IBMEI 1600W (230V)	IBMEI MOTOR 1600W (230V)	MOTEUR IBMEI 1600W (230V)	MOTOR IBMEI 1600W (230V)	1
-	18563009/0	MOTORE RST 1600W (230V)	RST MOTOR 1600W (230V)	MOTEUR RST 1600W (230V)	MOTOR RST 1600W (230V)	1
-	18563047/1	MOTORE IBMEI 1600W (240V)	IBMEI MOTOR 1600W (240V)	MOTEUR IBMEI 1600W (240V)	MOTOR IBMEI 1600W (240V)	1
127a	18740051/0	VENTOLA MOTORE RST	RST MOTOR FAN	VENTILATEUR MOTEUR RST	RST LÜFTER	1
127b	18740049/0	VENTOLA MOTORE IBMEI	IBMEI MOTOR FAN	VENTILATEUR MOTEUR IBMEI	IBMEI LÜFTER	1
127c	18222037/0	CONDENSATORE 16 µF	CONDENSER 16 µF	CONDENSEUR 16 µF	KONDENSATOR 16 µF	1
-	18222038/0	CONDENSATORE 20 µF	CONDENSER 20 µF	CONDENSEUR 20 µF	KONDENSATOR 20 µF	1
128	12139440/0	LINGUETTA	FEATHER	CLAVETTE	KEIL	1
129	12735410/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	4
130	22785061/0	SUPPORTO CAPOTTINA	COVER SUPPORT	SUPPORT CAPOT	HAUBEHALTER	1
131	12728710/0	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	4

Pos. Nr.	Codice Code Kodex	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Q.tà Q.ty-Q.tè Menge
-------------	-------------------------	-------------	-------------	-------------	--------------	----------------------------

SACCO RACCOGLIERBA E DOTAZIONE
GRASS-CATCHER AND SCREWS OUTFITS
BAC DE RAMASSAGE ET DOTATION VISSERIE
GRASFANGKORB UND SCHRAUBENSATZ



E 1011 16



151	94004000/0	SACCO COMPLETO	COMPLETE GRASS-BOX	BAC COMPLET	KOMPLETTER KORB	1
152	22486073/0	PARTE SUPERIORE SACCO	UPPER GRASS-BOX	PARTIE SUPERIEURE SAC	KORB OBERTEIL	1
153	22486074/0	PARTE INFERIORE SACCO	LOWER GRASS-BOX	PARTIE INFERIEURE SAC	KORB UNTERTEIL	1
171	94005000/0	ASSIEME SACCO TELA	CANVASS GRASSCATCHER ASS.Y	ENSEMBLE SAC EN TOILE	KOMPLETTER SACK	1
172	81006418/0	TELAIO	CHASSIS	CHASSIS	RAHMEN	1
173	81002105/1	TELA SACCO	FABRIC BOX	TOILE POUR SAC	TUCK FÜR SACK	1
-	81008596/0	DOTAZIONE VITERIA	SCREWS OUTFIT	DOTATION VISSERIE	SCHRAUBEN SATZ	1